

**Ungheria-Budapest: Lavori di costruzione**  
**OJ S 32/2019 14/02/2019**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Lavori**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Városliget Ingatlanfejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Numero di identificazione nazionale: AK20331  
Indirizzo postale: Dózsa György út 41.  
Città: Budapest  
Codice NUTS: HU110 Budapest  
Codice postale: 1146  
Paese: Ungheria  
Persona di contatto: Vincze Gabriella  
E-mail: [kozbeszerzes@ligetbudapest.hu](mailto:kozbeszerzes@ligetbudapest.hu)  
Tel.: +36 13743130  
Fax: +36 14801169  
**Indirizzi Internet:**  
Indirizzo principale: <http://www.ligetbudapest.hu>  
Indirizzo del profilo di committente: <http://www.ligetbudapest.hu>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Organismo di diritto pubblico

**I.5. Principali settori di attività**

Altre attività: Épületépítési projekt szervezése

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Vállalkozási szerződés az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzésére

**II.1.2. Codice CPV principale**

45000000 Lavori di costruzione

**II.1.3. Tipo di appalto**

Lavori

**II.1.4. Breve descrizione**

Az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzése.

**II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 25 970 000 000,00 HUF

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

45000000 Lavori di costruzione, 45212300 Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura, 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU110 Budapest

Luogo principale di esecuzione: Budapest XIV. kerület belterület 29732/11 hrsz.

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzése a közbeszerzésidokumentumokban részletezettek szerint.

Építési övezet: ("C-D" építési hely).

Beépítési mód: szabadon álló.

Telek területe: 962 303 m<sup>2</sup>.

Tervezett épületmagasság: 22 m.

Beépítettség: 11 314,10 m<sup>2</sup>.

Összes szintterület: 31 727,71 m<sup>2</sup>.

Terepszint alatti (pinceszinti) nettó alapterület: 16 911,38 m<sup>2</sup>.

Földszinti nettó alapterület: 5 925,63 m<sup>2</sup>.

Az egyes terek az alábbi szempont mentén rendeződtek térbe a tervezett épületben: „zajos” és „csendes” funkciók, valamint térszín alatt és térszín felett telepíthető terek.

A „zajos” funkciók a nagy forgalmú, turisztikai és a múzeum életével nem szorosan összekapcsolódó tartalmak, valamint az egyedi kezelést igénylő nagy létszámú gyereket, fiatalot befogadó funkciók:

- 226 fő befogadására alkalmas rendezvény/konferenciaterem,
- gyerekmúzeum,
- múzeumpedagógia,
- látogatóközpont,
- foodcourt.

A „csendes” funkciók alapvetően a múzeum belső és tudományos-szakmai működésével függenek össze:

- könyvtár,
- üzemeltetési irodák,
- műtárgykezelés.

A pinceszinten, az épület szívében kap helyet a múzeumi előcsarnok, ahonnan a 2997 m<sup>2</sup> állandó és 2266 m<sup>2</sup> időszakos kiállítótér megközelíthető. A Dózsa György út oldalán húzódik a térszín alatti megközelítés, a rakodókés parkolók egybefüggő, fűtetlen tere. Itt kapnak helyet az energia és hőellátás terei, amelyek mindkét oldalt egyformán ki kell szolgálják.

A munkagödör térelhatárolás és földmunka feladatai a generálkivitelezési munkák megkezdése előtt elkészülnek, az építési helyszínen jelenleg található közművek kiváltási munkái szintén előzetesen elkészülnek, így ezek nem részei ennek a munkának.

Az épület alatt - a résfalak között - cölöpökkel gyámolított alaplemez készül. A felmenő tartószerkezet monolitvasbeton, egészen a zárófödémig. Ez cca. 25 ezer m<sup>3</sup> vasbeton szerkezet.

Az íves tető részben - elsősorban közepén - kőburkolatokkal fedett, részben zöld tető a kertészeti terveknek megfelelően. A szigetelt felület cca. 22 000 m<sup>2</sup>. A burkolat aránya nagyjából 1/3.

Az épület bordás függönyfal homlokzattal rendelkezik a födémek közötti szakaszokon. Ez cca. 5 100 m<sup>2</sup>. Az üvegfal előtt részben egy alumínium rácsszerkezetű installáció készül, ami meghatározza a homlokzatkarakterét. Ennek a háttérszerkezete acélból készül, a vasbeton szerkezetekhez rögzítve azt.

A belső falak kis mértékben vasbetonból, jelentősebb mértékben gipszkartonból készülnek. Mindemellett jelentős mennyiségű üveg szerkezetű válaszfal is található, jellemzően a közönségforgalmi területeken. Ennek mértéke cca. 3 600 m<sup>2</sup>.

A közönségforgalmi területek burkolata jellemzően kőlap (cca. 7 400 m<sup>2</sup>), a múzeumi területeken árpadióra szerelt gumi burkolat található (cca. 7 900 m<sup>2</sup>). Egyes helyiségek kerámiával, szőnyegpadlóval (irodák), fával burkoltak, míg az alárendeltebb helyiségekben műgyanta található.

Az épületben jelentős légtechnikai rendszer lesz installálva. Jellemzően a hűtés és a fűtés is ezen keresztül működik. A teljes épületben sprinkler rendszert kell telepíteni. A sprinkler védelem kiterjed az épület minden szintjére. Az épületszerkezetek nem éghető anyagúak és éghető burkolattal sincsenek ellátva.

Az erős áramú rendszereken belül figyelmet érdemel a múzeum világítása, mely bár alapvetően moduláris elemeket használ, mégis egyedinek tekinthető.

A teremakusztikai méretezés célja a helyiségek funkcióját segítő és a zajhatásokat csillapító teremakusztikai hangolás. A teremakusztikai méretezés alap-paramétere a lecsengési idő. A lecsengési idő értelmezése: vonatkozó szabvány (MSZ EN ISO 3382-1) szerint potenciális hallgatási pozíciókban térben vett átlag, 500Hz...1 kHz tartományban átlagolt közepes lecsengési idő T20,m.

Az épület a BREEAM Excellent minősítést célozza meg.

Generálkivitelezési munkák keretén belül a talajszondák telepítése és bekötése, illetve az ELMŰ hálózatfejlesztése is része a feladatnak:

A tárgyalások függvényében Ajánlatkérő a megadott paraméterektől eltérhet. A részletes feladatok a műszakiban.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Műszaki ütemterv megalapozottsága / Ponderazione: 15

Criterio di qualità - Nome: Kivitelezés térbeli organizációjának minősége / Ponderazione: 15

Criterio di qualità - Nome: Fenntarthatóság, környezetvédelem és hulladékgazdálkodás szakmai megalapozottsága / Ponderazione: 10

Prezzo - Ponderazione: 50

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

### **Sezione IV: Procedura**

#### **IV.1. Descrizione**

##### **IV.1.1.**

## Tipo di procedura

Procedura competitiva con negoziazione

### IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

### IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

### IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

#### IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2018/S 075-166170](#)

#### IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

#### IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

### Contratto d'appalto n.: 1

#### Denominazione:

Vállalkozási szerződés az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzésére

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### V.2. Aggiudicazione di appalto

#### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

28/01/2019

#### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 0

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

#### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: ZÁÉV Építőipari Zrt.

Indirizzo postale: Millennium köz 1.

Città: Zalaegerszeg

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 8900

Paese: Ungheria

Il contraente è una PMI: no

#### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Magyar Építő Zrt.

Indirizzo postale: Pillangó utca 28.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1149  
Paese: Ungheria  
Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 25 970 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

Ajánlattevők neve, címe és adószáma:

— ZÁÉV Építőipari Zrt. (8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1., Adószám: 10738885-2-20) -  
Magyar Építő Zrt. (1149 Budapest, Pillangó utca 28., Adószám: 10759358-2-44) közös  
ajánlattevő

— Market Építő Zrt. (1037 Budapest, Bojtár utca 53., Adószám: 14776355-2-44)

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828594

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

A Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828594

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

12/02/2019